



POP-UP-STRANDMUSCHEL / POP-UP BEACH SHELTER / TENTE DE PLAGE POP-UP

DE AT CH

POP-UP-STRANDMUSCHEL
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR BE

TENTE DE PLAGE POP-UP
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

CZ

PLÁŽOVÝ STAN
Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

PT

PARA-VENTO DE PRAIA
Instruções de utilização e de segurança

GB IE

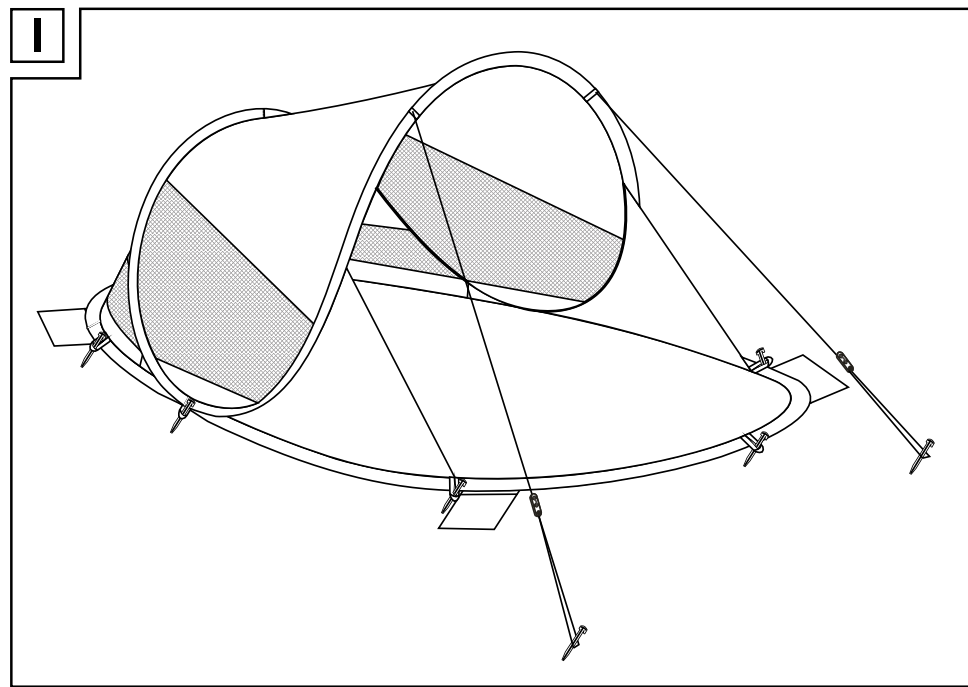
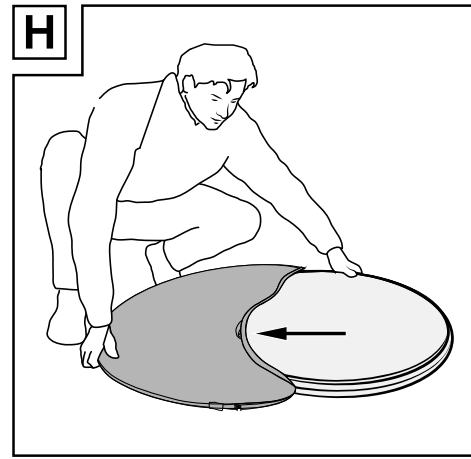
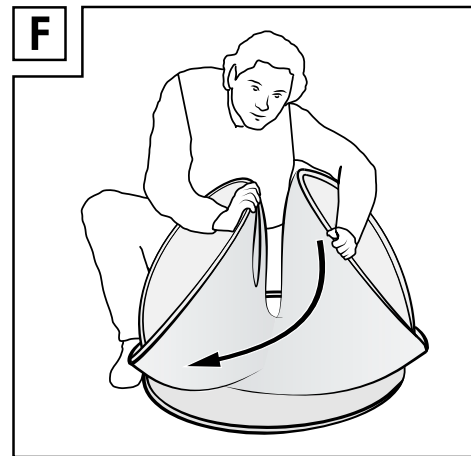
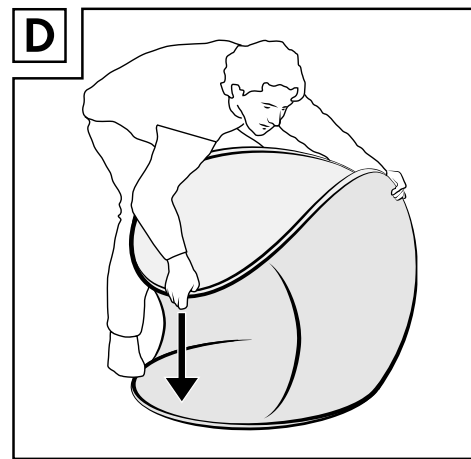
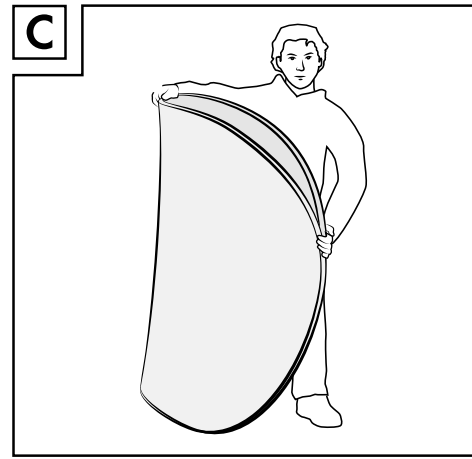
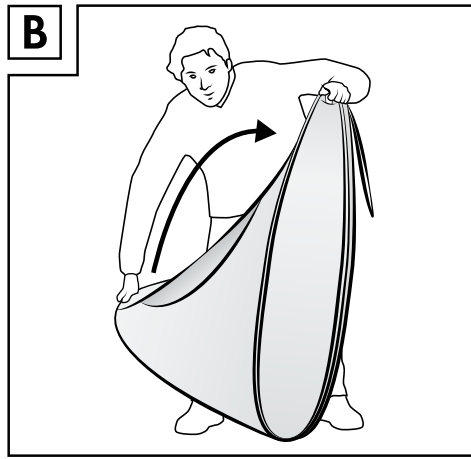
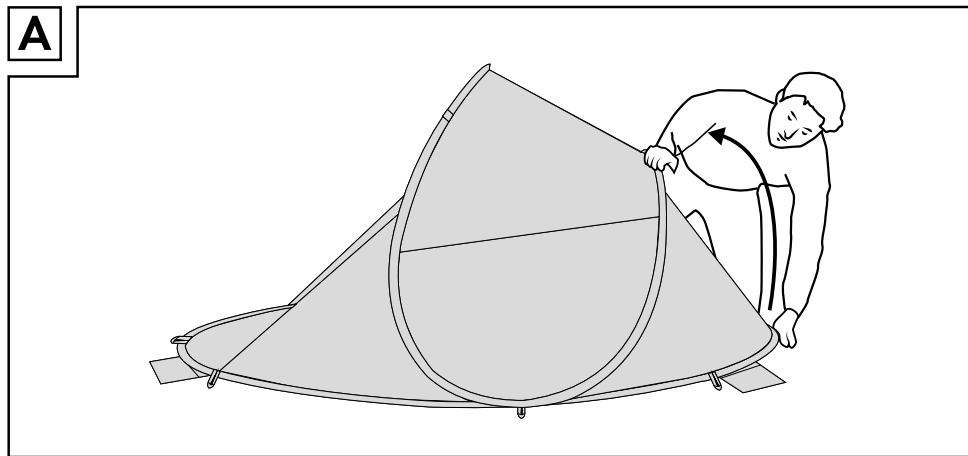
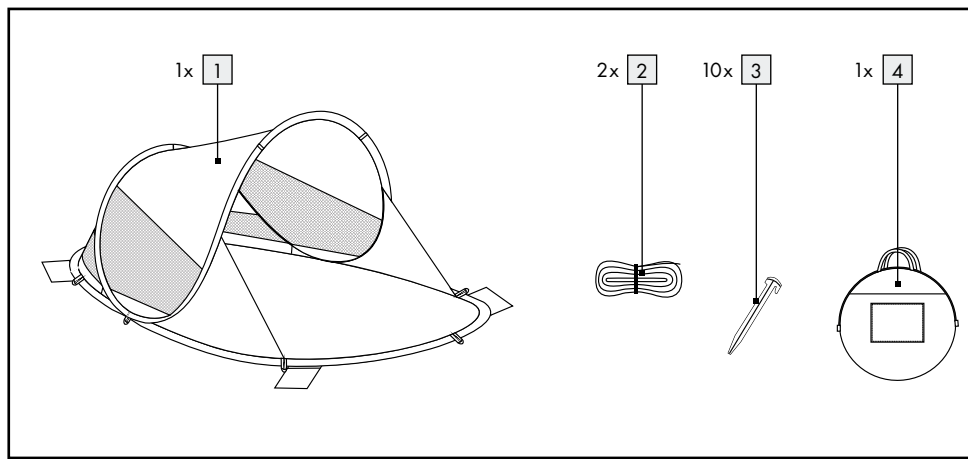
POP-UP BEACH SHELTER
Operation and Safety Notes

NL BE

POP-UP STRANDTENTJE
Bedienings- en veiligheidsinstructies

ES

PARAVIENTO AUTODESPLEGABLE
Instrucciones de utilización y de seguridad



Pop-up-Strandmuschel

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor dem ersten Gebrauch mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist als Wind- und Sonnenschutz vorgesehen. Das Material der Strandmuschel ist auf Dauer nicht wasserdicht. Sie sollte daher nicht im

Regen verwendet werden. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Teilebeschreibung

- 1 Pop-up-Strandmuschel
- 2 Abspannleine
- 3 Hering
- 4 Tragetasche

Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG GUT AUF. HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS.

VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR! Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt und sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr.

Beschädigte Teile können die Sicherheit und Funktion beeinflussen.

VORSICHT! Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt! Das Produkt ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass Personen, insbesondere Kinder nicht auf das Produkt klettern bzw. sich nicht am Produkt anlehnen. Das Produkt könnte aus dem Gleichgewicht kommen und umkippen. Verletzungen und/oder Beschädigungen können die Folgen sein.

VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR! Montieren und demontieren Sie das Produkt keinesfalls bei starkem Wind.

- Wählen Sie einen möglichst festen, ebenen/geraden Untergrund als Standplatz.
- Sandige Oberflächen reduzieren die Stabilität. Achten Sie auf einen Untergrund, der festen Halt für die Heringe bietet.
- Schlagen Sie die Heringe nie mit Gewalt in den Boden! Ggf. Abspannungen mit Hilfe einer Schlaufe verlängern und den Hering an einem anderen Ort platzieren.
- Kontrollieren Sie regelmäßig die Unversehrtheit aller Verbindungsstellen und überprüfen Sie Abspannungen und den festen Sitz der Heringe.
- Eine falsche Reihenfolge des Aufbaus könnte ein Schaden am Zelt hervorrufen. Eine Haftung jeglicher Art ist ausgeschlossen.
- Entfernen Sie keine eingeklebten Etiketten, Typen- oder Hinweischilder.
- Machen Sie sich zudem mit den Brandschutzbestimmungen vor Ort vertraut.

- WARNUNG!** Nicht als Campingzelt verwenden!
- WARNUNG!** Kein offenes Feuer im Inneren oder in der Nähe der Strandmuschel benutzen!
- WARNUNG!** Die Strandmuschel darf nicht komplett geschlossen werden, solange sich Personen im Inneren befinden!

Beachten Sie Wetter- und Witterungseinflüsse

- Stellen Sie die Strandmuschel nicht zu straff auf, da sie sich sonst wechselnden Wetterbedingungen nicht anpassen und beschädigt werden kann.
- Reißverschlüsse sind Verschleißteile und fallen nicht unter die Garantiebedingungen.

- Verwenden Sie kein Insekten-Spray in oder auf der Strandmuschel.
- Kleine undichte Stellen an den Nähten können mit einem Nahtspray behoben werden und für die Zelthaut kann ein Imprägnierspray verwendet werden.

Montage

- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von einer fachkundigen Person montiert/demontiert wird.

Produkt aufbauen

ACHTUNG! Bitte beachten Sie, dass das Gestänge unter Spannung steht und immer in die natürliche Form des Produkts springt. Achten Sie darauf, dass die Spannkraft keine Verletzungen verursacht. Werfen Sie das Produkt von sich in die Luft.

Produkt zusammen falten

- Bitte sehen Sie sich das Informationsvideo zum Produktabbau an, indem Sie den QR-Code mit einem geeigneten Gerät verwenden.
- Greifen Sie die Mittelpunkte der oberen Schlaufen in einer Hand und ziehen Sie die Mittelpunkte der unteren Schlaufen hinzu. Starten Sie am hinteren Ende des Produkts, damit die Luft vorne durch den Eingang vollständig entweichen kann (siehe Abb. A–B).
- Halten Sie das Produkt hochkant und halten Sie alle 4 Schlaufen dabei in einer Hand (siehe Abb. C).
- Drücken Sie die Spitze des oberen Bogens in Richtung Boden und drehen Sie diese in Richtung Mitte. Drücken Sie die neuen Schlaufen mit einer Hand nach unten während die andere Hand immer noch die 4 Schlaufen zusammenhält (siehe Abb. D–E).
- Neue Schlaufen bilden sich, während Sie weiterhin nach unten drücken. Lösen Sie den Griff der Hand, die die 4 Schlaufen zusammenhält

und schieben Sie alle Bögen ineinander (siehe Abb. F–G).

- Sie können das Produkt nun in der Tragetasche **4** aufbewahren (siehe Abb. H).

Reinigung

- VORSICHT!** Waschen Sie das Produkt niemals in einer Waschmaschine.
- VORSICHT!** Benutzen Sie niemals Benzin, Lösungsmittel oder andere Reinigungsmittel. Andernfalls drohen Beschädigungen des Produkts.

In allen synthetischen Produkten kann es zu Kondensbildung kommen; lüften Sie also so häufig wie möglich, um den Effekt abzuschwächen.

- Verwenden Sie für die Reinigung und für die Flecken nur ein Reinigungsmittel, welches speziell für das Polyester-Produkt geeignet ist.
- Entfernen Sie Schmutz vom Produkt mit einem weichen Schwamm und klarem Wasser.
- Lassen Sie alle Teile gründlich trocknen, bevor Sie das Produkt wieder verpacken. Dies beugt Schimmel, Geruch und Verfärbungen vor.
- Sprühen Sie die Reißverschlüsse mit Silikon Spray ein, wenn diese beim Öffnen oder Schließen haken.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des Recycling-Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts

stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigte sind.

Pop-Up Beach Shelter

Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Proper Use

This product is intended for use as protection against the wind and sun. The material of the beach shelter is not watertight over a prolonged period. It should not therefore be used in the rain. The product is not intended for commercial use.

Description of parts and features

- 1 Popup beach shelter
- 2 Guy line
- 3 Peg
- 4 Carrying bag

Safety advice

KEEP INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE. SUBMIT ALL DOCUMENTS TO A THIRD PARTY IF DISTRIBUTING THE PRODUCT.

CAUTION! RISK OF INJURY! Ensure that all parts are undamaged and have been assembled appropriately. Risk of injury exists if assembled incorrectly. Damaged parts can affect safety and function.

CAUTION! Do not leave children unattended. The product is not a climbing frame or toy.

Make sure that nobody climbs or leans on the product, particularly children. The product could become imbalanced and tip up. This may result in injury and/or damage.

- CAUTION! RISK OF INJURY!** Never under any circumstances assemble the product in a strong wind.
- Select a piece of land that is as flat and firm as possible to erect your beach shelter.
- Sandy surfaces reduce the stability of the beach shelter. Please ensure that the surface provides a firm hold for the pegs.
- Never knock the pegs into the ground with force! If necessary, the guy lines should only be extended with the help of a loop and the peg positioned in a different location.

- The intactness of all connection points and the guy lines should be checked regularly, as should the firmness of the pegs in the ground.
- If the beach shelter is erected in the wrong order, this may cause damage to the beach shelter. All liability is excluded in such cases.
- It is not recommended to take away any sewn label.
- Please familiarise yourself with the local fire protection regulations.

- WARNING!** Do not use as a camping tent!
- WARNING!** Do not have an open fire inside or in the proximity of the beach shelter!
- WARNING!** The beach shelter may not be completely shut while there are people inside!

Take note of the effects of the weather and climate

- Please ensure that the beach shelter is not too taut when it is erected, as otherwise it will not be able to adapt to changing weather conditions and may be damaged.
- Zips are wearing parts and do not fall under the guarantee conditions.
- Do not use any insect spray in or on the beach shelter.
- Small leaks on the seams can be repaired with a seam spray and impregnation spray can be used for the beach shelter skin.

Assembly

- Please ensure that the product is only assembled/disassembled by a competent person.

Erecting the product

ATTENTION! Please note that the poles are under tension and snap into the natural shape of the product. Taking care that the release of tension does not cause any injury. Throw the product away from you into the air.

Folding the product

- Please see a video using our QR code that demonstrates how to fold away and packing the product.
- Grab all the loops together in one of your hands. Start at the rear end in order to allow the air escape completely through the front entrance (see fig. A–B).
- Keep the four loops gathered in one hand and put the product into an upwards position (see fig. C).
- Press the tip of the upper loop towards the ground and move it towards the middle. Keep pressing downwards the new loops with one hand while the other hand keeps holding the other four loops together (see fig. D–E).
- Loose the grip of the hand that holds the 4 loops and fold all loops into each other (see fig. F–G).
- You can now store the product in its carrying bag **4** (see fig. H).

Cleaning

- CAUTION!** Never wash the product in a washing machine.
- CAUTION!** Never use petrol, solvent or other cleaning agents. Otherwise there is a danger of damage to the product.

Condensation can form in all synthetic products; you should therefore air the tent as frequently as possible in order to counteract this.

- For cleaning the product and removing any stains you should only use a cleaning agent that is specifically intended for cleaning polyester products.
- Remove any dirt from the product with a soft sponge and clean water.
- Please allow all parts to dry thoroughly before you repack the product. This will prevent the formation of mould, bad odours and discoloration.
- If the zipper sticks when being opened or closed, spray it with silicone spray.

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of

purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly covered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

Tente de plage Pop-up

Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conservez ces instructions. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

Utilisation conventionnelle

Ce produit est conçu en tant que protection contre le vent et le soleil. Le matériau de la tente pare-soleil n'est pas étanche à long terme. Il convient donc de ne pas l'utiliser sous la pluie. Le produit n'est pas destiné à l'utilisation professionnelle.

Description des pièces

- 1 Tente abri de plage instantanée
- 2 Hauban
- 3 Piquet
- 4 Housse de transport

Consignes de sécurité

VEUILLEZ SOIGNEUSEMENT CONSERVER CETTE NOTICE. REMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS LORS DE LA CESSION DU PRODUIT À UNE TIÈRCÉ PERSONNE.

PRUDENCE ! RISQUE DE BLESSURES ! Vérifier que toutes les pièces sont en parfait état et correctement montées. Risque de blessures en cas de montage incorrect. Les pièces endommagées peuvent affecter la sécurité et le fonctionnement.

ATTENTION ! Ne laissez pas des enfants

sans surveillance ! Le produit n'est pas un appareil d'escalade ou un jouet ! Veuillez vous assurer que personne, et surtout des enfants, n'escalade ou ne s'appuie sur le produit. Le produit pourrait être déséquilibré et tomber. Ceci risque d'engendrer des blessures et/ou des dommages matériels.

PRUDENCE ! RISQUE DE BLESSURES ! Ne jamais monter et démonter le produit par vent fort.

- Sélectionner un site avec une surface solide et plane.
- Les surfaces de sable réduisent la stabilité. Choisir un sol assurant une fixation correcte des piquets.
- Ne jamais frapper avec force pour enfoncer les piquets dans le sol ! Au besoin, rallonger les haubans et changer la position du piquet.
- Contrôler régulièrement le parfait état de tous les raccords et vérifiez la tension des cordes et la fixation des piquets.
- Ne pas monter la tente dans un ordre incorrect sous peine de l'endommager. Toute responsabilité est exclue.
- Ne pas enlever les étiquettes cousues signalétiques ou indicatrices.
- Veillez en outre vous familiariser avec les réglementations antifeu sur place.

ATTENTION ! Ne pas utiliser comme tente de camping !

ATTENTION ! Ne pas utiliser de flammes nues à l'intérieur de la tente de plage, ou à proximité !

ATTENTION ! La tente de plage ne doit être complètement fermée si des personnes se trouvent à l'intérieur !

Tenir compte de la météo et des intempéries

- Ne pas tendre excessivement la tente pare-soleil, autrement, elle ne peut pas s'adapter aux changements de météo et peut être endommagée.
- Les fermetures éclair sont des pièces d'usure et sont exclues de la garantie.
- Ne pas pulvériser un produit contre les insectes dans ou sur la tente pare-soleil.
- Les petites fuites aux coutures peuvent être réparées avec de la colle en spray pour

DE/AT/CH

DE/AT/CH

DE/AT/CH

